

FLEURS, volcans, forêts tropicales, bambous, arbres à cacao et à thé, l'arôme des fleurs de frangipanier roses et aussi le goût du lait de coco. Tous ces éléments sont réunis dans une série de mots contenus dans le poème intitulé « Atmosphères indonésiennes » de l'artiste suisse Nicole Coppey. Le poème a été traduit en anglais et décliné en dessin calligraphique du texte pour former une belle image.

Ce long ouvrage fait partie du recueil de poésie "Lune Soleil de l'Âme" édité en 2022 par "L'Harmattan" et "AGA", qui réunit 47 calligrammes et 156 poèmes en 316 pages, dont 135 doublés de textes/images vidéos. "Ce poème raconte l'atmosphère de l'Indonésie, où étendue de mer, lever de soleil, rizières, fruits, fleurs, plantes, sont associées aux sons du gamelan qui résonnent au loin, avec des gongs Ageng joués par un homme sage", a déclaré Nicole.

Contre toute attente, le recueil de poésie de "Lune Soleil de l'Âme" a remporté le prix Guillaume Apollinaire 2023 de la Société des Poètes Français SPF, tiré du nom du légendaire écrivain français Guillaume Apollinaire. L'Association SPF existe depuis 1902 et attribue depuis 1941 cette plus haute récompense.

"Je ne peux pas imaginer à quel point je suis heureuse; ainsi l'archipel est représenté ", a déclaré Nicole lors de la conversation avec la journaliste de Gatra Flora Libra Yanti, lundi 22 avril dernier.

Cette reconnaissance fait suite à d'autres récompenses internationales préalablement données à l'artiste, notamment le prix international de poésie audiovisuelle 2020 de l'Académie Claudine de Tencin, le prix d'honneur 2023 du Festival international de poésie de Tozeur (Tunisie), également des prix honorifiques d'ambassadeurs pour promouvoir la culture indonésienne.

Toutes ses œuvres de poésie audiovisuelle ont été traduites en plus de 20 langues, dont l'araméen, le latin et le grec ancien et moderne, le swahili, le kiluba, le lingala, le walliser titsch, l'arabe, l'estonien, le hollandais, le japonais, l'indonésien et le français moyen, etc.

Le calligramme « Atmosphères indonésiennes » a été dédié à l'ambassadeur Linggawaty Hakim en 2017 il y a quelques années, alors qu'elle était encore ambassadrice de la République d'Indonésie en Suisse, en signe de respect et d'appréciation de la coopération fructueuse entre l'Ambassade de RI en Suisse et l'école d'art de Nicole Coppey.

Nicole est aussi la fondatrice de l'École pédagogique d'Art musical « Un, Deux, Trois, Musiques... » (www.123musique.ch) à Sion, Suisse. Dans cette école il y a aussi un centre de Gamelan de Java, le « Centre de formation et de performance de Gamelan », qui a été inauguré en 2017 en collaboration avec l'Ambassade de la République d'Indonésie à Berne, Suisse. Nicole et son équipe jouent au gamelan javanais depuis 15 ans, après avoir étudié à Solo ■

